

# DOHODA O UKONČENÍ NÁJMU BYTU

uzavretá v zmysle § 710 ods. 1 Občianskeho zákonníka

Zmluvné strany:

**1. Prenajíateľ:** **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a. s.  
Číslo účtu (IBAN): SK797500000000025827493  
BIC(SWIFT): CEKOSKBX  
IČO: 00 603 481  
zastúpené Ing. arch. Matúšom Vallom, primátorom  
osoba poverená podpisovaním:  
JUDr. Michal Ovsaník  
vedúci oddelenia nájomného bývania, správy a inventarizácie majetku

(ďalej len „prenajíateľ“)

**a**

**2. Nájomca:** **Eva Dvoranová, nar.: , r. č.:**  
**(v zastúpení Mgr. Andrea Berényiová)**  
stav:

(ďalej len „nájomca“)

## I.

1. Nájomnou zmluvou č. 09-83-0019-07-00, uzatvorenou dňa 31.01.2007 prenechal prenajíateľ do nájmu nájomcovi **1-izbový byt č. / . poschodie na ulici č.** v Bratislave. Nájom bol dohodnutý na dobu **neurčitú**.

## II.

1. Prenajíateľ a nájomca sa dohodli na ukončení nájmu k predmetnému bytu. Nájom zaniká dňom **31.12.2020**.

## III.

1. Nájomca odovzdá byt v stave spôsobilom na riadne užívanie s prihliadnutím na bežné opotrebenie s hygienickou maľovkou.
2. Nájomca obecného bytu, ako dotknutá osoba berie na vedomie, že Hlavné mesto SR Bratislava, ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 189/1992 Zb. o úprave niektorých pomerov súvisiacich s nájmom bytov a s bytovými náhradami v znení neskorších predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov,

zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákon č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) v znení neskorších predpisov, zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov) za účelom nájmu obecných bytov, spracovania účtovných dokladov a taktiež prípadného vybavovania súdnych sporov. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (najmä orgánom činným v trestnom konaní, súdnym exekútorom a pod.), osobné údaje sú poskytované sprostredkovateľom v rámci zmluvných vzťahov z mandátnej zmluvy. Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na stránke hlavného mesta <https://bratislava.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov> alebo osobne na pracovisku prvého kontaktu hlavného mesta.

3. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.
4. Táto dohoda je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých jeden dostane nájomca a dva prenajímateľ a nadobudne platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ust. § 47a ods. 1 zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že túto dohodu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali si ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa: 30.12.2020

V Bratislave dňa: 30.12.2020

Prenajímateľ:  
Hlavné mesto SR Bratislava

Nájomca:

JUDr. Michal Ovsaník, v. r.  
vedúci oddelenia nájomného bývania,  
správy a inventarizácie majetku

Eva Dvoranová  
(v zastúpení Mgr. Andrea Berényiová, v. r.)